



HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

- ✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
- ✓ Máy quét tài liệu chính thức
- ✓ Nhắc nhở về thời hạn
- ✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Bürgergeld — Trợ cấp xã hội tại Đức (trước đây là Hartz IV)

Bürgergeld là chương trình hỗ trợ xã hội cơ bản cho những người thất nghiệp hoặc có thu nhập rất thấp tại Đức, với các khoản trợ cấp hàng tháng và các yêu cầu cụ thể.

Deutsche Begriffe: Bürgergeld | Jobcenter | Arbeitslosengeld II | Hartz IV | Regelsatz

Bürgergeld — Trợ cấp xã hội

Đây là gì?

Bürgergeld (trước đây là Hartz IV / ALG II) là sự bảo vệ xã hội cơ bản cho những người không việc làm hoặc có thu nhập rất thấp.

Mức trợ cấp là bao nhiêu? (2025)

Đối tượng	Số tiền hàng tháng
Người lớn (độc thân)	563€
Cặp vợ chồng (mỗi người)	506€
Thanh niên 14-17 tuổi	471€
Trẻ em 6-13 tuổi	390€
Trẻ em 0-5 tuổi	357€

CỘNG THÊM: Chi phí nhà ở (tiền thuê nhà + sưởi ấm) — ở mức "hợp lý".

Ai có thể nhận được?

- Bạn từ 15-67 tuổi
- Bạn có thể làm việc (tối thiểu 3 giờ mỗi ngày)
- Bạn sống tại Đức
- Bạn không đủ tiền để sống
- **Người nước ngoài:** bạn phải có quyền lưu trú cho phép nhận Bürgergeld

Ai KHÔNG nhận được?

- Những người có visa du lịch
- 3 tháng đầu tiên sau khi đến (công dân EU)
- Sinh viên (họ có BAföG)
- Người hưu trí (họ có Grundsicherung im Alter)

Cách nộp đơn?

- 1. Nơi nộp:** Jobcenter trong thành phố của bạn
- 2. Biểu mẫu:** Hauptantrag + tài liệu kèm theo

Tài liệu cần thiết:

- Chứng minh thư/hộ chiếu
- Anmeldung
- Hợp đồng thuê nhà + xác nhận tiền thuê
- Sao kê ngân hàng (3 tháng)
- Thư chấm dứt hợp đồng lao động (nếu có liên quan)
- Aufenthaltstitel (người nước ngoài)

Bạn phải làm gì?

- Tìm kiếm việc làm (có tài liệu chứng minh!)
- Có mặt khi Jobcenter gọi
- Tham gia các khóa đào tạo/khóa học
- Chấp nhận các "hợp lý" đề nghị việc làm

Hình phạt

Vì không có mặt hoặc từ chối việc làm:

- Lần thứ 1: -10% trong một tháng
- Lần thứ 2: -20%
- Lần thứ 3: -30%

Bürgergeld và công việc

Bạn có thể kiếm thêm:

- 100€ đầu tiên — không cắt giảm
- 100-603€ — bạn giữ lại 20%
- 520-1000€ — bạn giữ lại 30%
- Trên 1000€ — bạn giữ lại 10%

Lưu ý cho người nước ngoài!

⚠ Nhận Bürgergeld có thể ảnh hưởng đến:

- Gia hạn visa
- Đơn xin Niederlassungserlaubnis
- Đơn xin quốc tịch

Hãy tham khảo ý kiến với Ausländerbehörde hoặc luật sư!

Ban biên tập hamboorg.city · Cập nhật: tháng 4/2026 · Được chuẩn bị kỹ lưỡng, cập nhật thường xuyên. Nội dung mang tính thông tin và không thay thế tư vấn pháp lý.